

## CLORURO DE ETILO SPRAY.



IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO	
<b>Nombre:</b>	Cloruro de etilo spray.
<b>Marca:</b>	kelen.
<b>Ingrediente activo:</b>	Cloroetilo. Ver clasificación de sustancias <b>anexo 15, tabla N°1</b> .
<b>Color / Olor:</b>	Incoloro / Similar al éter.
<b>Ph:</b>	Neutro.
<b>Presentación:</b>	Lata de aerosol 100 mL y 175mL.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
<b>Usos:</b>	Aerosol para uso clínico funciona como anestésico cryo tópico, analgésico y spray frío. Uso tópico externo en el aparato musculoesquelético. Para aliviar el dolor en esquinces, contusiones, golpes y picaduras de insectos.
<b>Procedimiento:</b>	Rocíe el spray en el área que requiera analgesia hasta formar una película. No coloque demasiado ya que causa congelamiento. Coloque con especial cuidado en cabeza y/o cuello. No colocar en ojos ni mucosas.
<b>Libre de látex:</b>	Sí.
<b>Estéril:</b>	No.
<b>Almacenamiento:</b>	En lugar bien ventilado y seco. No dejar cerca de circuitos eléctricos, proteger de la luz solar. No almacenar sobre 25°C.
<b>Vigencia:</b>	3 años, desde fecha de fabricación indicada en el empaque. Almacenamiento: mantener entre 10°C a 25°C. No sobrepasar nunca los 50°C.
<b>Rango de T°segura:</b>	10° a 25°C. no sobrepasar nunca los 50°C de almacenaje.
<b>Materiales que deben evitar contacto:</b>	Sodio, potasio, calcio, aluminio y zinc, porque en conjunto podrían causar fuego y explosión. Reacciona violentamente con materiales oxidativos.

### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Análisis químico del cloruro de etilo / cloroetano:
  - Formula química: C<sub>2</sub> H<sub>5</sub> Cl.
  - Familia química: hidrocarburo halogenado.
  - Descripción: es un gas a temperatura ambiente; y un líquido volátil e incoloro cuando se comprime a temperatura más bajas.
  - El cloruro de etilo es un gas que, por su rápida evaporación y alta volatilidad, cuando se aplica sobre la piel baja la temperatura a -20°C, produciendo insensibilidad de las terminaciones nerviosas y anestesia local por enfriamiento. Su efecto se inicia a los 20 – 30 segundos y persiste por un par de minutos.
  - No se observaron efectos en los órganos reproductivos después de 13 semanas de exposición en ratones.
  - Se recomienda reciclar en contenedores metálicos.
- Si ocurre algún evento ver **anexo 15, tabla N°2 Primeros auxilios**.

### PROPIEDADES FÍSICAS

- Olor: similar a éter.
- Punto de ebullición: 12,3°C / Punto de fusión -139°C.
- Vapor de presión (a los 20°C) = 3,500hpa (1064 mm Hg)
- Densidad (a los 20°C) = 0,89 gr/ml.
- Soluble en agua (a los 20°C) = no soluble.
- Masa molar: 64,51 g/mol.

### CERTIFICACIONES

Este producto cumple con las siguientes normas y/o certificaciones:

- ISO 13485 – 2012.

Contáctenos:

mercadopublico@reutter.cl  
Tel: (2) 24 89 7000

Importado por  
REUTTER S.A.  
www.reutter.cl

AV. El Salto 4447, Huechuraba  
Santiago de Chile.

## COLORURO DE ETILO SPRAY.

INFORMACIÓN CORPORATIVA	
PRESENTACIONES	CÓDIGO INTERNO
Cloruro de etilo spray kelen 100 ml.	DDCLOEKE
Cloruro de etilo spray 175 ml.	DDCLOETI

Contáctenos:

mercadopublico@reutter.cl  
Tel: (2) 24 89 7000

Importado por  
REUTTER S.A.  
www.reutter.cl

AV. El Salto 4447, Huechuraba  
Santiago de Chile.

## CLORURO DE ETILO SPRAY.

**Tabla 2.****Primeros auxilios.**

A continuación, las primeras medidas a realizar en caso de sobreexposición al gas:

Causa	Efecto	Primeros auxilios
Inhalación	Disnea, náuseas, vómitos, pérdida de coordinación y desorientación .	Tome aire fresco. Si no respira o lo hace con dificultad, asista la respiración. Mantenga la calma y llame a una ambulancia.
Ingestión	Una ruta diferente a la exposición gaseosa.	Una ruta diferente a la exposición gaseosa.
Contacto con la piel	Rápida evaporación del líquido puede causar congelación. Síntomas del congelamiento piel blanca y fría sensación.	Enjuague con agua a temperatura ambiente. No use agua caliente.
	Larga exposición a altos niveles produce: pérdida de coordinación muscular, movimiento de ojos involuntario, temblor, confusión al habla y alucinaciones. Estos síntomas son eliminados cuando la sobre exposición termina.	
Agravamiento de condiciones por preexistencias	El cloroetilo puede agravar condiciones preexistentes de dermatitis.	
Contacto con los ojos	El cloroetilo es irritante para mucosas y ojos.	Ante contacto en ojos y/o mucosas lave con abundante agua tibia por 15 minutos. Consulte a su médico.

**Medidas de prevención y/o ante accidentes:**

- 1.- Eliminar fuentes de ignición. Ventilar las áreas. En caso de fuego, evacuar al personal.
- 2.- Use antiparras y guantes para su manipulación.
- 3.- control ambiental: no eliminar contenido en superficies de agua. No use guantes de PVC, silicona o látex natural.
- 4.- Protección para el cuerpo no es necesaria.
- 5.- Para absorber y limpiar, utilizar material absorbente como arena.

**CLORURO DE ETILO SPRAY.****Tabla 1:**

Clasificación de la sustancia de acuerdo CLP: 2,2.

Categoría peligrosa	Palabra señal	Hazard (H) declaración (GHS)	Pictograma precauciones
Gas /aerosol inflamable (categoría 1) físicamente peligroso	Peligro	H222 aerosol extremadamente inflamable 	P210: mantener alejado de calor, chispas, llamas y superficies calientes. No fume. P211: no rocíe sobre una llama o fuente de ignición. P403: almacene en un lugar fresco y ventilado. P410 + P412: protéjalo de la luz solar. No exponer a más de 50°C / 122°F.
Gas comprimido	Peligro	H280: contiene gas bajo presión. Puede explotar	 P243: gas bajo presión Tome medidas precautorias contra descargas estáticas. P251: Contiene presión no atraviese ni queme incluso post uso. P270: no coma, beba o fume cuando use este producto. P271: usar en áreas abiertas y ventiladas.
Irritación ojos (categoría 2B)	Peligro	H320: causa irritación en los ojos	P262: no acercarse a los ojos. P270: no comer, no beber o fumar cuando esté usando este producto.
Toxicidad aguda (categoría 4)	Peligro	H332: dañino si es inhalado	P260: no respirar este gas. P102: mantenga alejado de los niños.